



Asamblea General

Distr. general
18 de mayo de 2022
Español
Original: inglés

Septuagésimo séptimo período de sesiones
Tema 139 de la lista preliminar*
Proyecto de presupuesto por programas para 2023

Proyecto de presupuesto por programas para 2023

Sección de ingresos 3 Servicios al público

Índice

	<i>Página</i>
Sinopsis	2
A. Programa de trabajo	6
1. Actividades de la Administración Postal de las Naciones Unidas	6
2. Venta de publicaciones de las Naciones Unidas	8
3. Servicios de visitantes	12
4. Servicios generadores de ingresos del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales	18
5. Venta de artículos de regalo	19
6. Administración de los garajes	19
7. Servicios de comedores	21
8. Otras actividades comerciales	23
B. Apoyo al programa	26
Dependencia de Contabilidad de Ingresos	26

Nota: En el presente documento se ha empleado el masculino genérico en algunos casos para aligerar el texto, entendiéndose que se aplica tanto a mujeres como a hombres.

* [A/77/50](#).



Sinopsis

Cuadro IS3.1

Estimaciones de ingresos y gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

Propuesta presentada por el Secretario General para 2023	
Ingresos brutos	17 864 100
Gastos brutos (incluido el ajuste)	21 041 100
Ingreso (déficit) neto	(3 177 000)
Estimación aprobada para 2022	
Ingresos brutos	17 384 500
Gastos brutos (incluido el ajuste)	20 603 500
Ingresos netos	(3 219 000)

Cuadro IS3.2

Puestos y cambios en los puestos que se proponen para 2023 (total)

	Número	Detalles
<i>Presupuesto ordinario</i>		
Propuestos para 2023	64	2 P-5, 4 P-4, 4 P-3, 3 P-2/1, 7 SG (CP), 42 SG (OC), 2 SS
Aprobados para 2022	64	2 P-5, 4 P-4, 4 P-3, 3 P-2/1, 7 SG (CP), 42 SG (OC), 2 SS

- IS3.1 La coordinación y dirección de las actividades y operaciones de esta sección, que se realizan en la Sede, Ginebra, Viena, Nairobi, Addis Abeba y Bangkok, corren a cargo de las siguientes dependencias orgánicas: a) el Departamento de Comunicación Global; b) el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales; c) el Departamento de Estrategias, Políticas y Conformidad de la Gestión; d) el Departamento de Apoyo Operacional; e) la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra; f) la Oficina de las Naciones Unidas en Viena; g) la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi; h) la Comisión Económica para África (CEPA); e i) la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP).
- IS3.2 El déficit neto global previsto en relación con todos los servicios al público para 2023 (3.177.000 dólares) supone una disminución del déficit neto en 42.000 dólares con respecto al déficit neto de 3.219.000 dólares estimado para 2022, según se indica en el cuadro IS3.4.
- IS3.3 La distribución porcentual del total de ingresos y gastos brutos en concepto de servicios al público en 2023 se indica en el cuadro IS3.3.

Cuadro IS3.3

Distribución de los recursos por componente

(Porcentaje)

	Ingresos brutos	Gastos
A. Programa de trabajo		
1. Actividades de la Administración Postal de las Naciones Unidas	21,3	19,4
2. Venta de publicaciones de las Naciones Unidas	31,9	27,4

Nota: En los cuadros se utilizan las siguientes abreviaciones: SG = Servicios Generales, OC = otras categorías, CP = categoría principal y SS = Servicio de Seguridad.

	<i>Ingresos brutos</i>	<i>Gastos</i>
3. Servicios de visitantes	31,8	29,4
4. Servicios generadores de ingresos del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales	4,2	3,6
5. Venta de artículos de regalo	1,7	–
6. Administración de los garajes	6,9	6,2
7. Servicios de comedores	0,4	10,2
8. Otras actividades comerciales	1,8	1,4
B. Apoyo al programa		
Dependencia de Contabilidad de Ingresos	–	2,4
Total	100,0	100,0

Cuadro IS3.4

Resumen por actividad: estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>2022 Estimación aprobada</i>	<i>2023 Estimación</i>	<i>2023 Aumento (disminución)</i>
A. Programa de trabajo			
1. Actividades de la Administración Postal de las Naciones Unidas			
Ingresos brutos	3 687,2	3 812,1	124,9
Menos gastos con cargo a los ingresos	3 971,5	4 080,6	109,1
Ingresos netos	(284,3)	(268,5)	15,8
2. Venta de publicaciones de las Naciones Unidas			
Ingresos brutos	5 645,0	5 705,0	60,0
Menos gastos con cargo a los ingresos	5 901,6	5 761,2	(140,4)
Ingresos netos	(256,6)	(56,2)	200,4
3. Servicios de visitantes			
Ingresos brutos	5 408,9	5 682,8	273,9
Menos gastos con cargo a los ingresos	6 011,1	6 183,4	172,3
Ingresos netos	(602,2)	(500,6)	101,6
4. Servicios generadores de ingresos del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales			
Ingresos brutos	743,2	743,2	–
Menos gastos con cargo a los ingresos	732,4	759,1	26,7
Ingresos netos	10,8	(15,9)	(26,7)
5. Venta de artículos de regalo			
Ingresos brutos	300,0	300,0	–
Menos gastos con cargo a los ingresos	–	–	–
Ingresos netos	300,0	300,0	–

	2022 Estimación aprobada	2023 Estimación	2023 Aumento (disminución)
6. Administración de los garajes			
Ingresos brutos	1 171,4	1 240,1	68,7
Menos gastos con cargo a los ingresos	1 260,9	1 313,3	52,4
Ingresos netos	(89,5)	(73,2)	16,3
7. Servicios de comedores			
Ingresos brutos	75,0	63,3	(11,7)
Menos gastos con cargo a los ingresos	1 918,5	2 139,0	220,5
Ingresos netos	(1 843,5)	(2 075,7)	(232,2)
8. Otras actividades comerciales			
Ingresos brutos	353,8	317,6	(36,2)
Menos gastos con cargo a los ingresos	316,4	294,6	(21,8)
Ingresos netos	37,4	23,0	(14,4)
B. Apoyo al programa			
Dependencia de Contabilidad de Ingresos (gastos con cargo a los ingresos)	491,1	509,9	18,8
Total de ingresos brutos	17 384,5	17 864,1	479,6
Menos total de gastos con cargo a los ingresos	20 603,5	21 041,1	437,6
Total de ingresos netos	(3 219,0)	(3 177,0)	42,0

Cuadro IS3.5
Recursos necesarios por componente

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	2023 Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
1. Actividades de la Administración Postal de las Naciones Unidas	3 631,0	3 971,5	(61,3)	(1,5)	3 910,2	170,4	4 080,6
2. Venta de publicaciones de las Naciones Unidas	3 929,9	5 901,6	(386,9)	(6,6)	5 514,7	246,5	5 761,2
3. Servicios de visitantes	4 686,1	6 011,1	(65,6)	(1,1)	5 945,5	237,9	6 183,4
4. Servicios generadores de ingresos del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales	575,6	732,4	(11,6)	(1,6)	720,8	38,3	759,1
5. Administración de los garajes	1 021,9	1 260,9	7,6	0,6	1 268,5	44,8	1 313,3
6. Servicios de comedores	2 619,8	1 918,5	117,2	6,1	2 035,7	103,3	2 139,0
7. Otras actividades comerciales	226,6	316,4	(34,0)	(0,7)	282,4	12,2	294,6
8. Dependencia de Contabilidad de Ingresos	470,9	491,1	–	–	491,1	18,8	509,9
Total	17 161,8	20 603,5	(434,6)	(2,1)	20 168,9	872,2	21 041,1

Cuadro IS3.6
Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
Relacionados con puestos	8 882,3	9 363,9	–	–	9 363,9	350,0	9 713,9
No relacionados con puestos	8 279,5	11 239,6	(434,6)	(3,9)	10 805,0	522,2	11 327,2
Total	17 161,8	20 603,5	(434,6)	(2,1)	20 168,9	872,2	21 041,1

Cuadro IS3.7
Puestos que se proponen, por cuadro y categoría (total)

Cuadro y categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Personal temporario				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Cuadro Orgánico y categorías superiores								
P-5	2	2	–	–	–	–	2	2
P-4	4	4	–	–	–	–	4	4
P-3	4	4	–	–	–	–	4	4
P-2	3	3	–	–	–	–	3	3
Subtotal	13	13	–	–	–	–	13	13
Cuadro de Servicios Generales y cuadros conexos								
SG (CP)	7	7	–	–	–	–	7	7
SG (OC)	42	42	–	–	–	–	42	42
SS	2	2	–	–	–	–	2	2
Subtotal	51	51	–	–	–	–	51	51
Total	64	64	–	–	–	–	64	64

A. Programa de trabajo

1. Actividades de la Administración Postal de las Naciones Unidas

Cuadro IS3.8

Estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022 Estimación aprobada	2023 Estimación	2023 Aumento (disminución)
Ventas brutas	3 927,8	4 071,1	143,3
<i>Menos</i>			
a) Pagos de envíos y cancelaciones de correo	128,0	102,0	(26,0)
b) Reembolsos, ajustes y comisiones	112,6	157,0	44,4
Ingresos brutos	3 687,2	3 812,1	124,9
<i>Menos gastos con cargo a los ingresos</i>	3 971,5	4 080,6	109,1
Ingresos netos	(284,3)	(268,5)	15,8

Cuadro IS3.9

Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
Relacionados con puestos	2 475,1	2 472,5	–	–	2 472,5	96,0	2 568,5
No relacionados con puestos	1 155,9	1 499,0	(61,3)	(4,1)	1 437,7	74,4	1 512,1
Total	3 631,0	3 971,5	(61,3)	(1,5)	3 910,2	170,4	4 080,6

Cuadro IS3.10

Necesidades relacionadas con puestos

Cuadro y categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Personal temporario				Total	
	2022	2023	Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		2022	2023
			2022	2023	2022	2023		
P-5	1	1	–	–	–	–	1	1
Subtotal	1	1	–	–	–	–	1	1
Cuadro de Servicios Generales y cuadros conexos								
SG (CP)	4	4	–	–	–	–	4	4
SG (OC)	13	13	–	–	–	–	13	13
Subtotal	17	17	–	–	–	–	17	17
Total	18	18	–	–	–	–	18	18

- IS3.4 El Servicio de Instalaciones y Actividades Comerciales del Departamento de Apoyo Operacional se encargará de gestionar y coordinar las actividades de la Administración Postal de las Naciones Unidas, que seguirá dando a conocer la labor y los logros de la Organización y sus organismos especializados mediante la venta de productos filatélicos.
- IS3.5 Se han consolidado las actividades en dos entidades: a) la oficina de Nueva York de la Administración Postal de las Naciones Unidas y b) la oficina europea, ubicada en Viena, de la Administración Postal de las Naciones Unidas. Cada entidad depende del Jefe de la Administración Postal de las Naciones Unidas y del Jefe del Servicio de Instalaciones y Actividades Comerciales de la División de Administración en Nueva York. Además, la Administración Postal de las Naciones Unidas mantiene un mostrador de venta al público en el Palacio de las Naciones en Ginebra y una oficina de ventas en Beijing.
- IS3.6 En 2023, la Administración Postal de las Naciones Unidas seguirá innovando y mejorando los nuevos tipos de sellos de correos introducidos en los últimos años, incluidos los sellos con fines benéficos y los criptosellos de las Naciones Unidas, y tiene la intención de introducir hojas de sellos especializadas “por encargo”. Además, las populares series de sellos del “Calendario Lunar Chino”, “Deporte para la paz”, “Especies amenazadas” y “Patrimonio mundial” seguirán figurando en el programa anual de emisiones.
- IS3.7 La Administración Postal de las Naciones Unidas también seguirá esforzándose por contener los gastos de funcionamiento y mejorar los servicios a los clientes y los plazos de entrega, entre otras cosas mediante la implantación de la nueva plataforma de ventas. Seguirá mejorando su sitio web multilingüe para atraer a más clientes de todos los rincones del mundo y aumentará su presencia en los medios sociales promoviendo y promocionando sus sellos a través de canales multimedia. Sobre la base de las recomendaciones de una evaluación que se realizará en 2022, se pondrán en marcha nuevas iniciativas de comercialización con miras a llegar a nuevos grupos de clientes.
- IS3.8 La Administración Postal de las Naciones Unidas colabora estrechamente con otras administraciones postales, comerciantes y agentes filatélicos para promover y distribuir los sellos de las Naciones Unidas en todo el mundo. Colabora habitualmente con organizaciones gubernamentales y misiones permanentes ante las Naciones Unidas para emitir sellos que conmemoren acontecimientos mundiales, personalidades destacadas, días internacionales y aniversarios. También propone y emite cada año sellos conjuntamente con otras administraciones postales, y seguirá haciéndolo en 2023.
- IS3.9 La Administración Postal de las Naciones Unidas ha representado a la Organización en varias ferias filatélicas internacionales de todo el mundo, y seguirá haciéndolo, para dar a conocer al público los productos filatélicos de las Naciones Unidas y contribuir a los objetivos de divulgación de la Organización. Es miembro activo de la Unión Postal Universal y participa con frecuencia en sus conferencias y reuniones.
- IS3.10 La Administración Postal de las Naciones Unidas tiene previsto seguir reduciendo sus pérdidas de explotación en 2023, y se esfuerza por llegar a ser rentable a pesar del aumento de las necesidades de recursos para el mantenimiento de la nueva plataforma de ventas y para el desarrollo de productos, y a las dificultades que sigue entrañando la reducción del mercado filatélico y el envejecimiento de su principal grupo de clientes, los coleccionistas de sellos abonados a sus servicios.
- IS3.11 Se prevé que los ingresos totales para 2023 asciendan a 3.812.100 dólares. La previsión, que supone un ligero repunte, se sustenta en la popularidad de las recientes emisiones de sellos, en particular en el mercado chino, y en las hipótesis de que: a) todas las tiendas de la Sede funcionarán con normalidad, y el número de visitantes de las Naciones Unidas será similar al que había antes de que comenzara la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19); b) Las tarifas de los sellos de los Estados Unidos de América y Europa subirán en 2023; y c) se reanudarán las ferias y exposiciones mundiales de sellos en los Estados Unidos, Europa y Asia, que contarán con una nutrida asistencia.
- IS3.12 En el cuadro IS3.11 se enumeran, por categoría y subcategoría, todos los entregables de 2023.

Cuadro IS 3.11
Entregables de 2023, por categoría y subcategoría

Categoría y subcategoría

D. Entregables de comunicación

Programas de extensión, eventos especiales y materiales informativos: boletines filatélicos y material en alemán, francés, inglés e italiano; y sellos de correos y productos postales de las Naciones Unidas, lo que comprende decidir el tema, el diseño y la cantidad de un promedio de siete series de sellos al año.

Recursos necesarios (antes del ajuste)

- IS3.13 La suma de 3.910.200 dólares, que supone una disminución de 61.300 dólares, sufragará 18 puestos, como se indica en el cuadro IS3.10, de los cuales 11 en Nueva York (1 P-5, 3 de Servicios Generales (categoría principal) y 7 de Servicios Generales (otras categorías)) y 7 en Viena (1 de Servicios Generales (categoría principal) y 6 de Servicios Generales (otras categorías)), así como necesidades no relacionadas con puestos para apoyar la ejecución de los mandatos. Las actividades de la Administración Postal de las Naciones Unidas conservan un núcleo de personal del Cuadro de Servicios Generales que desempeña funciones operacionales clave —diseño gráfico, comercialización, ventas, tramitación de pedidos, facturación, atención al cliente, control de inventario y contabilidad— y cuentan con un equipo de personal por contrata para hacer frente al volumen de trabajo de producción y cumplimiento de pedidos de la Administración.
- IS3.14 La partida de recursos no relacionados con puestos, de 1.437.700 dólares, cifra que supone una disminución de 61.300 dólares, se destinará a sufragar otros gastos de personal, atenciones sociales, viajes del personal, servicios por contrata, gastos generales de funcionamiento, suministros y materiales, y mobiliario y equipo. La disminución se debe a que se redujeron las necesidades de: a) viajes del personal, al haberse reducido el número de funcionarios que viaja a exposiciones filatélicas; b) servicios por contrata para subcontratar a creadores de sellos porque se recurre más a la capacidad interna; y c) los gastos generales de funcionamiento de los servicios diversos, basados en el patrón de gastos actual.

2. Venta de publicaciones de las Naciones Unidas

Cuadro IS3.12
Estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022 <i>Estimación aprobada</i>	2023 <i>Estimación</i>	2023 <i>Aumento (disminución)</i>
Sede			
Ingresos brutos	3 645,0	3 705,0	60,0
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	4 165,8	4 181,8	16,0
Ingresos netos	(520,8)	(476,8)	44,0
Librería, Sede			
Ingresos brutos	2 000,0	2 000,0	–
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	1 735,8	1 579,4	(156,4)
Ingresos netos	264,2	420,6	156,4
Total de ingresos brutos	5 645,0	5 705,0	60,0
<i>Menos</i> total de gastos con cargo a los ingresos	5 901,6	5 761,2	(140,4)
Total de ingresos netos	(256,6)	(56,2)	200,4

Cuadro IS3.13
Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
Relacionados con puestos	2 905,5	3 022,0	–	–	3 022,0	114,1	3 136,1
No relacionados con puestos	1 024,4	2 879,6	(386,9)	(13,4)	2 492,7	132,4	2 625,1
Total	3 929,9	5 901,6	(386,9)	(6,6)	5 514,7	246,5	5 761,2

Cuadro IS3.14
Necesidades relacionadas con puestos

Cuadro y categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Personal temporario				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Cuadro Orgánico y categorías superiores								
P-5	1	1	–	–	–	–	1	1
P-4	2	2	–	–	–	–	2	2
P-3	1	1					1	1
P-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Subtotal	5	5	–	–	–	–	5	5
Cuadro de Servicios Generales y cuadros conexos								
SG (CP)	2	2	–	–	–	–	2	2
SG (OC)	14	14	–	–	–	–	14	14
Subtotal	16	16	–	–	–	–	16	16
Total	21	21	–	–	–	–	21	21

IS3.15 Las actividades programadas para 2023 en esta partida tienen por objeto entender mejor el papel, la labor y los intereses de las Naciones Unidas y fomentar el intercambio de ideas, información y conocimientos para apoyar los objetivos de la Organización. El objetivo es aumentar la visibilidad y el número de lectores de las publicaciones de las Naciones Unidas en todos los formatos mediante actividades específicas de adquisición, comercialización, venta, distribución, concesión de licencias y publicación de informes, libros, publicaciones periódicas, documentos selectos, bases de datos, libros electrónicos, aplicaciones móviles y otros productos digitales. Estas actividades, entre las que se incluye la gestión de la Librería de las Naciones Unidas en la Sede, están a cargo de la Sección de Ventas y Comercialización, que depende de la División de Extensión del Departamento de Comunicación Global de la Sede. Un objetivo conexo es generar ingresos para la Organización, apoyando al mismo tiempo la mayor difusión posible de información de las Naciones Unidas entre el público. La Junta de Publicaciones, presidida por el Director de la División de Extensión del Departamento, se encarga de la supervisión general del programa de publicaciones.

- IS3.16 El plan propuesto para 2023 se basa en el programa de publicación electrónica consolidado, junto con la creación y la venta de una selección más amplia de publicaciones para el público general:
- a) El programa de publicación electrónica se basa en añadir valor a las publicaciones a través de la recopilación de contenidos y los servicios. Se asienta en dos plataformas principales que seguirán desarrollándose y adaptándose a la evolución de las necesidades del público en cuanto al acceso a la información y las publicaciones de las Naciones Unidas desde la pandemia:
 - i) United Nations iLibrary, cuyo alcance y funcionalidad siguen aumentando, constituye la principal plataforma para acceder fácilmente a las publicaciones de las Naciones Unidas en un solo lugar. Esta plataforma basada en suscripciones proporciona acceso a más de 10.000 publicaciones de las Naciones Unidas y otros contenidos digitales importantes, como datos y documentos de trabajo, lo que permite publicar más material multilingüe y hacer búsquedas filtrando por Objetivo de Desarrollo Sostenible;
 - ii) El sitio web de comercio electrónico, shop.un.org/es, que promueve la labor de la Organización y proporciona acceso directo a las publicaciones de las Naciones Unidas en formato impreso y digital para facilitar su adquisición al público general de todo el mundo. El desarrollo constante de la funcionalidad y el contenido del sitio, junto con el mayor alcance de la oferta de productos, favorecerá el crecimiento constante del uso y de las ventas;
 - b) Se seguirá dando prioridad a ampliar la distribución de productos digitales, como los libros electrónicos y productos de datos, a través de nuevos canales;
 - c) La amplia red de medios de impresión por encargo y de distribución, caracterizada por su diversidad geográfica, continuará apoyando el programa de impresión y las ventas electrónicas, con lo que se reducirá el tiempo de producción de manera sostenible desde el punto de vista ambiental;
 - d) Se promoverá como componente clave del programa la elaboración de publicaciones impresas atractivas para el público general, centrándose en el mercado de los jóvenes y las escuelas;
 - e) Además, se fortalecerán las actividades de concesión de derechos y licencias relativos al uso comercial del logotipo y los iconos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sobre los contenidos digitales a clientes institucionales de todo el mundo, incluidos los agregadores de datos, para favorecer su redistribución.
- IS3.17 La industria editorial sigue experimentando grandes cambios, y las publicaciones electrónicas y las plataformas para agregar contenidos se están convirtiendo en una opción cada vez más común para la lectura y la investigación. Al mismo tiempo, las ventas mundiales de libros de todos los editores se están estancando. Las publicaciones de las Naciones Unidas no escapan a esta tendencia mundial. En vista de que las bibliotecas académicas y otros importantes clientes institucionales han reducido drásticamente las adquisiciones de libros impresos, la publicación electrónica sigue desempeñando un papel cada vez más importante, no solo para difundir contenidos multilingües entre los clientes, sino también, y sobre todo, para llegar al público y suscitar análisis y debates que inviten a reflexionar sobre los problemas más cruciales del panorama mundial. La plataforma United Nations iLibrary, que se ha hecho más rápida y puede usarse en dispositivos móviles, mejora las posibilidades de utilizar y descubrir contenidos, necesarias para que las publicaciones de las Naciones Unidas prosperen en el futuro en este entorno de mercado.
- IS3.18 En este contexto, la publicación electrónica resulta esencial, no solo como forma de difundir contenidos, sino también para dar mayor visibilidad a los conocimientos de las Naciones Unidas. La Sección de Ventas y Comercialización seguirá aprovechando las oportunidades existentes y las nuevas, entre ellas:
- a) Las oportunidades comerciales y de generación de ingresos vinculadas principalmente a nuevas vías de distribución de contenidos impresos y digitales, incluida la concesión de licencias de

acceso a contenidos digitales y de otro tipo a terceros y a agregadores de contenidos para ampliar su difusión, que la Sección aprovechará con diligencia;

- b) Las oportunidades de mejora de la visibilidad que requieren el desarrollo continuo de sistemas de servicios de apoyo, concretamente en relación con el modo en que la Sección asigna metadatos, información bibliográfica, palabras clave y otras etiquetas al contenido publicado por la Organización a fin de que investigadores, académicos y estudiantes puedan encontrarlo más fácilmente en Internet.

IS3.19 La Sección de Ventas y Comercialización seguirá centrándose en realizar importantes actividades auxiliares y de apoyo, como la gestión de referencias bibliográficas para catalogar metadatos bibliográficos y comerciales, y en la gestión continua del sitio web de comercio electrónico para ejecutar pedidos de publicaciones y mercancías. Otras actividades consistirán en optimizar y aumentar el uso de sistemas externos de gestión y distribución de contenidos digitales y de gestión del procesamiento de ficheros para generar productos impresos, productos para la red y libros electrónicos accesibles e integrarlos mejor en los servicios de impresión por encargo en varios lugares. En el ámbito de la promoción, la Sección seguirá utilizando de manera eficaz las nuevas tecnologías, en particular los medios sociales, para realizar campañas innovadoras que permitan una mayor difusión de las publicaciones de las Naciones Unidas.

IS3.20 En el cuadro IS3.15 se enumeran, por categoría y subcategoría, todos los entregables de 2023.

Cuadro IS3.15

Entregables de 2023, por categoría y subcategoría

Categoría y subcategoría

D. Entregables de comunicación

Programas de extensión, eventos especiales y materiales informativos: publicaciones, incluidas publicaciones periódicas, datos y productos por suscripción, y otros materiales impresos o digitales de las Naciones Unidas en todos los idiomas oficiales, para su venta y difusión; librerías de las Naciones Unidas en Nueva York y Ginebra; y la organización de encuentros con autores.

Relaciones externas y con los medios de comunicación: actividades de publicidad y divulgación, campañas en medios sociales, boletines informativos y participación en los principales eventos internacionales del sector editorial, directamente o por conducto de agentes autorizados; y colaboración con el sector editorial en la promoción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y otras prioridades de las Naciones Unidas.

Plataformas digitales y contenidos multimedia: gestión de United Nations iLibrary y la plataforma de comercio electrónico, shop.un.org/es, para agregar y difundir eficazmente las publicaciones de las Naciones Unidas en los seis idiomas oficiales.

Recursos necesarios (antes del ajuste)

IS3.21 La suma de 5.514.700 dólares, que supone una disminución neta de 386.900 dólares, servirá para sufragar los 21 puestos que se indican en el cuadro IS3.14 y las necesidades no relacionadas con puestos para apoyar la ejecución de los mandatos.

IS3.22 La partida de necesidades no relacionadas con puestos, de 2.492.700 dólares, cifra que supone una disminución neta de 386.900 dólares, se destinará a sufragar otros gastos de personal, atenciones sociales, viajes del personal, servicios por contrata, gastos generales de funcionamiento, suministros y materiales, y mobiliario y equipo. La disminución neta se debe principalmente a la reducción de las necesidades de: a) servicios por contrata para servicios de despacho de pedidos y publicidad para la venta de publicaciones; y b) los gastos generales de funcionamiento para costear las publicaciones vendidas en las librerías de las Naciones Unidas.

3. Servicios de visitantes

Cuadro IS3.16

Estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022 Estimación aprobada	2023 Estimación	2023 Aumento (disminución)
Sede			
Ingresos brutos	3 731,2	3 997,9	266,7
Menos gastos con cargo a los ingresos	3 943,2	4 071,6	128,4
Ingresos netos	(212,0)	(73,7)	138,3
Ginebra			
Ingresos brutos	1 140,0	1 140,0	–
Menos gastos con cargo a los ingresos	1 238,9	1 253,4	14,5
Ingresos netos	(98,9)	(113,4)	(14,5)
Viena			
Ingresos brutos	482,0	489,2	7,2
Menos gastos con cargo a los ingresos	580,2	603,2	23,0
Ingresos netos	(98,2)	(114,0)	(15,8)
Nairobi			
Ingresos brutos	55,7	55,7	–
Menos gastos con cargo a los ingresos	248,8	255,2	6,4
Ingresos netos	(193,1)	(199,5)	(6,4)
Total de ingresos brutos	5 408,9	5 682,8	273,9
Menos total de gastos con cargo a los ingresos	6 011,1	6 183,4	172,3
Total de ingresos netos	(602,2)	(500,6)	101,6

Cuadro IS3.17

Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
Relacionados con puestos	2 070,8	2 249,4	–	–	2 249,4	86,7	2 336,1
No relacionados con puestos	2 615,3	3 761,7	(65,6)	(1,7)	3 696,1	151,2	3 847,
Total	4 686,1	6 011,1	(65,6)	(1,1)	5 945,5	237,9	6 183,4

Cuadro IS3.18
Necesidades relacionadas con puestos

Cuadro y categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Personal temporario				Total	
	2022	2023	Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		2022	2023
			2022	2023	2022	2023		
Cuadro Orgánico y categorías superiores								
P-3	3	3	–	–	–	–	3	3
P-2	2	2	–	–	–	–	2	2
Subtotal	5	5	–	–	–	–	5	5
Cuadro de Servicios Generales y cuadros conexos								
SG (CP)	1	1	–	–	–	–	1	1
SG (OC)	9	9	–	–	–	–	9	9
Subtotal	10	10	–	–	–	–	10	10
Total	15	15	–	–	–	–	15	15

- IS3.23 Las actividades relacionadas con los servicios de visitantes, incluidas las visitas guiadas y los programas de información, están a cargo del Departamento de Comunicación Global, del que dependen las Secciones de Servicios de Visitantes de la Sede y en las Oficinas de las Naciones Unidas de Ginebra, Nairobi y Viena, y tienen por objeto difundir conocimientos fiables sobre los propósitos, la función y la labor de las Naciones Unidas entre el mayor número posible de personas y presentar los locales de la Organización como atracción para el público general y grupos específicos, como grupos escolares y estudiantes universitarios de todos los Estados Miembros. En consonancia con la estrategia de comunicación global del Departamento, se hace gran hincapié en las acciones inspiradoras y en poner de relieve el compromiso personal para perseguir y promover los objetivos de la Organización y, en particular, los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
- IS3.24 Las cuatro Secciones de Visitantes (Nueva York, Ginebra, Viena y Nairobi) siguieron viéndose muy afectadas por la pandemia de COVID-19, y los locales de las Naciones Unidas de todo el mundo permanecieron cerrados la mayor parte de 2021 y a principios de 2022. Si bien las operaciones presenciales se reanudaron de forma limitada en Ginebra (en agosto de 2021) y en Viena (en septiembre de 2021), la Sede solo reabrió brevemente y aplicando estrictas medidas de seguridad contra la COVID-19 del 1 al 21 de diciembre, mientras que Nairobi estuvo cerrado al público en 2021. La ola de la variante ómicron hizo que Nueva York tuviera que cerrar nuevamente al público del 22 de diciembre de 2021 hasta el 7 de abril de 2022, cuando se reanudaron las visitas guiadas con limitaciones: menos visitas por día y menos personas en cada grupo con respecto a los niveles anteriores a la pandemia. Durante toda la pandemia las Secciones se esforzaron por cumplir el mandato de divulgación y generar ingresos, y organizaron visitas virtuales y sesiones informativas en línea, además de otras iniciativas, con el fin de seguir cumpliendo su mandato. Para 2022, los cuatro lugares de destino están dando prioridad a las gestiones para una reapertura segura, la comercialización proactiva, las actualizaciones y mejoras del recorrido de las visitas y una mayor ampliación de las alianzas con la sociedad civil, las instituciones académicas, los municipios y el sector turístico. El Departamento también tiene previsto seguir ofreciendo visitas y sesiones informativas, tanto presenciales como en línea, al público en general en los cuatro lugares de destino.
- IS3.25 Elaborar previsiones del número de visitantes es complejo, más aún en la situación de incertidumbre que ha creado la pandemia. Las variantes del virus y el aumento de las cifras de contagios en todo el mundo condicionaron mucho los planes de reapertura en 2021 y las correspondientes previsiones de ingresos. La afluencia de visitantes en 2023 podría verse afectada por el mantenimiento de las restricciones que afecten a los viajes y el turismo.

IS3.26 Al retomar gradualmente las operaciones presenciales, se ha calculado el número de visitantes estimado para todos los lugares de destino en 2023 a partir de un porcentaje del total registrado en el último año de operaciones completo (desde 2019 hasta principios de 2020), combinado con la demanda prevista de visitas virtuales y sesiones informativas en línea, a partir de datos históricos de ventas de 2020 y 2021.

Cuadro IS3.19

Número de participantes real y estimado en las visitas

	<i>Sede</i>	<i>Ginebra</i>	<i>Viena</i>	<i>Nairobi</i>
1993	415 641	122 633	61 735	–
1994	389 610	114 594	59 334	–
1995	415 247	149 784	51 125	–
1996	420 370	111 979	50 371	–
1997	415 681	119 101	49 089	–
1998	431 241	120 394	47 816	–
1999	437 062	91 375	45 646	–
2000	388 421	82 217	40 231	–
2001	344 971	82 798	39 764	–
2002	284 508	80 943	45 311	–
2003	323 188	74 120	48 435	–
2004	360 175	78 405	50 136	–
2005	412 042	80 703	47 303	–
2006	436 755	92 987	49 090	–
2007	444 566	93 676	48 052	–
2008	306 561	100 000	50 941	–
2009	236 479	95 000	51 000	–
2010	257 660	95 000	48 106	–
2011	255 178	97 069	51 000	–
2012	266 835	100 703	48 052	–
2013	160 501	103 868	50 640	2 602
2014	112 090	108 000	55 568	4 002
2015	198 450	114 753	58 304	4 962
2016	229 893	111 072	57 272	6 357
2017	242 899	115 895	56 569	6 551
2018	249 627	109 148	55 715	7 124
2019	257 004	118 141	54 186	7 604
2020	41 354	13 532	9 079	1 895
2021 (real) ^a	16 675	8 215	5 586	–
2022 (estimado) ^b	235 103	94 513	50 000	6 083
2023 (estimado) ^c	199 903	88 606	45 000	6 083

^a Visitantes presenciales y en línea.

^b Figura en el proyecto de presupuesto para 2022.

^c Estimaciones inferiores a las del presupuesto de 2022 debido al impacto de la COVID-19.

Sede

- IS3.27 La Sección de Visitantes de la Sede organiza visitas guiadas, así como programas de información y conferencias externas, en que funcionarios de las Naciones Unidas hablan ante grupos de estudiantes, representantes de organizaciones no gubernamentales y otros públicos sobre diversas cuestiones relacionadas con las Naciones Unidas. Debido al cierre de la Sede durante la pandemia de COVID-19, en la primavera de 2020 todas las actividades —visitas virtuales, sesiones informativas en línea, webinarios para docentes y otros eventos— pasaron a realizarse en línea y continuaron en esa modalidad durante todo el año 2021. Las valoraciones de los visitantes han sido muy positivas, y la Sección tiene previsto mantener e incluso aumentar la oferta virtual en 2023, tras observar que ha aumentado la demanda de productos en línea. Por ejemplo, las visitas virtuales y las sesiones informativas entre junio y diciembre de 2021 aumentaron un 43 % con respecto a los datos registrados en el mismo período de 2020. En total, en 2021 se celebraron 420 eventos en línea, que generaron ingresos por valor de 117.000 dólares.
- IS3.28 Al ser en línea, con estos servicios se puede llegar a una audiencia mundial mucho más amplia, sin tener que considerar limitaciones como la disponibilidad de salas para las sesiones informativas presenciales con ponentes expertos de las Naciones Unidas, o las restricciones de acceso relacionadas con la COVID-19 en el caso de las visitas guiadas. Para 2023 y en adelante se prevé una modalidad híbrida, que combine actividades en línea y presenciales.
- IS3.29 En 2023, la Sección de Visitantes seguirá llevando a cabo sólidas campañas de comercialización y divulgación para promover las Naciones Unidas como destino turístico y educativo, no solo en Nueva York, sino también a nivel mundial, teniendo en cuenta el alcance de su oferta en línea. Como recomendó la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto en su primer informe sobre el proyecto de presupuesto por programas para 2022 (A/76/7), la Sección hará un uso óptimo de las tecnologías digitales y las plataformas en línea incluyendo videos inmersivos de 360 ° para las visitas en línea y presentaciones interactivas para quienes visiten en persona. La Sección seguirá perfeccionando algunas de las visitas especializadas y otras actividades que se introdujeron en años anteriores, como visitas temáticas, visitas a jardines, visitas para personalidades, webinarios especiales y otros eventos dirigidos a educadores. Esta oferta no solo es acorde con la estrategia de comunicación global, sino que además responde a la demanda de un público más amplio y permite generar ingresos adicionales.
- IS3.30 La Sección cuenta con una plantilla básica de guías con contratos de plazo fijo y a jornada completa que ofrecen visitas guiadas, presenciales y virtuales, en más de una docena de idiomas, así como otras visitas especializadas sobre diversos temas pertinentes para la labor de las Naciones Unidas. Para mantener la máxima flexibilidad en un entorno incierto, la Sección seguirá contratando más personal temporario en régimen de contratistas particulares, sobre todo en temporada alta, al tiempo que ampliará las actividades en línea.
- IS3.31 La Sección de Visitantes ha estudiado la posibilidad de que otras variantes de COVID-19 puedan perturbar las operaciones en el futuro. Para compensar la pérdida parcial de ingresos que causaría la hipotética suspensión de las visitas guiadas en la Sede, seguida de un período de reducción de las operaciones debido a las restricciones relacionadas con la COVID-19, junto con las presiones de costos al alza —como subida de los costos de personal por los ajustes por costo de la vida—, se considera necesario aumentar el precio de las visitas guiadas a partir de 2023. La subida permitirá a la Sección mantener la dotación de personal actual y seguir ofreciendo visitas guiadas en persona, además de visitas y sesiones informativas en línea. Tras haber realizado un estudio de mercado de las atracciones comparables de la ciudad de Nueva York, se han previsto las siguientes subidas de precios: de 22 dólares a 26 dólares la entrada de adultos, de 15 dólares a 18 dólares la de personas mayores y estudiantes, y de 12 dólares a 15 dólares para niños.

Ginebra

- IS3.32 En la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, la Sección de Visitantes sigue realizando visitas guiadas en 12 idiomas, prestando especial atención a los grupos de estudiantes universitarios y

escolares. Gracias a las medidas que introdujo la Sección en los últimos años —como la cooperación con la oficina local de turismo, la introducción de visitas temáticas y las iniciativas de promoción proactiva— se logró un aumento constante del número de visitantes hasta que comenzó la crisis de la COVID-19 en marzo de 2020. Además de las visitas presenciales al Palacio de las Naciones, está previsto que en 2023 se ofrezcan también las visitas en línea que comenzaron en 2021. La Sección continuará organizando las visitas adaptadas a las obras de renovación vinculadas al plan estratégico de conservación del patrimonio de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, modificando los recorridos con nuevos elementos (como el Museo de las Naciones Unidas en Ginebra) e incluyendo productos informativos en diversos formatos. También se propone adaptar el material complementario de información pública para los visitantes con discapacidades visuales y auditivas.

- IS3.33 El servicio al cliente seguirá mejorando después de que en 2021 empezaran a realizarse en línea las ventas de la Sección de Visitantes. En 2023, el precio de las entradas se mantendrá igual que en 2022; la tarifa individual es de 18 francos suizos para adultos, 16 francos suizos para estudiantes universitarios y personas de edad, y 10 francos suizos para menores de 18 años. En cuanto a las tarifas de grupo, son de 16 francos suizos para adultos, 13 francos suizos para estudiantes universitarios y personas de edad, y 10 francos suizos para menores de 18 años.

Viena

- IS3.34 En la Oficina de las Naciones Unidas en Viena, la Sección de Visitantes sigue ofreciendo visitas guiadas y conferencias, tanto en persona como en línea, en más de una docena de idiomas, prestando especial atención a los niños y jóvenes. Las encuestas a los visitantes han demostrado que las visitas, tanto virtuales como presenciales, son un medio muy eficaz para que los visitantes conozcan y valoren la labor de las Naciones Unidas. En otoño de 2021, tras haber estado suspendidas durante 18 meses, se reanudaron las visitas presenciales con estrictos límites de capacidad y requisitos de entrada para evitar la propagación de la COVID-19. A pesar de estas restricciones, la Sección pudo llegar a la cuarta parte del volumen habitual de visitantes durante el cuarto trimestre de 2021, pese a que en ese período todavía había confinamientos intermitentes en la ciudad anfitriona y la actividad turística era muy escasa.

- IS3.35 En 2022 se intensificará la promoción, con el fin de volver a las cifras de ingresos y visitantes propias de la etapa anterior a la pandemia. Para ello, la Sección ha invertido en mejorar su infraestructura de visitantes presenciales con miras a atraer una mayor proporción de visitantes de alto nivel de ingresos, como turistas y grupos profesionales, y justificar unas tarifas más elevadas con las que la Sección pueda alcanzar el umbral de rentabilidad. Por ejemplo, ahora, además de la entrada, los visitantes pueden comprar una gama más atractiva de artículos auxiliares con la marca de las Naciones Unidas, se ofrece un servicio mejorado en el Centro de Visitas, las salas de conferencias están equipadas con equipos de proyección de última generación y un estudio audiovisual preparado para facilitar conferencias y visitas virtuales de alta calidad. En 2022 se renovararán los recursos multimedia de las visitas virtuales y las exposiciones de las visitas presenciales. Debido a la presión de los costos y anticipando que pueda reducirse el número de visitantes a causa de la COVID-19, está previsto subir las tarifas para 2023 como sigue: la tarifa de adulto pasará de 12 euros a 15 euros; la de estudiantes y jubilados, de 10 euros a 13 euros, mientras que las entradas para niños seguirán costando 7 euros.

Nairobi

- IS3.36 La pandemia ha sido especialmente difícil para la Sección de Visitantes de Nairobi, que permaneció cerrada al público a principios de 2022, aunque pudo ofrecer un número limitado de sesiones informativas y visitas guiadas en línea y seguirá haciéndolo, cobrando una tarifa modesta cuando sea posible.
- IS3.37 La Sección espera poder volver a realizar visitas guiadas en persona en 2022, cuando reabra el recinto de las Naciones Unidas. No obstante, es poco probable que se mantenga la tendencia al alza de los años previos a la pandemia, sobre todo debido a la interrupción de los servicios de la Sección, a las restricciones a los viajes y a la situación económica general de Kenia, donde las escuelas han

cerrado o tienen dificultades económicas, y se ha reducido el número de turistas extranjeros que visitan el país. Para 2023, la Sección tiene previsto un enfoque híbrido de visitas limitadas en persona por el complejo de las Naciones Unidas y la continuación de las sesiones informativas virtuales con las que se puede llegar a un público internacional más amplio. Para reactivar la demanda, concentrándose en las visitas en persona por el complejo, la Sección invertirá en campañas de comercialización y divulgación dirigidas a grupos conocidos y nuevos.

IS3.38 En el cuadro IS3.20 se enumeran, por categoría y subcategoría, todos los entregables de 2023.

Cuadro IS3.20

Entregables de 2023, por categoría y subcategoría

Categoría y subcategoría

D. Entregables de comunicación

Programas de extensión, eventos especiales y materiales informativos: oferta de visitas guiadas en unos 20 idiomas, lo que entraña la concepción de diferentes tipos de visita para el público general, incluidos jóvenes y niños, y para personalidades (funcionarios de alto nivel y Embajadores de Buena Voluntad), en la Sede y en las Oficinas de las Naciones Unidas en Ginebra, Viena y Nairobi; diseño y preparación de exposiciones y materiales interactivos en varios idiomas para los visitantes de los cuatro lugares de destino; programas de información en la Sede y las Oficinas de las Naciones Unidas y de conferencias en el exterior a cargo de funcionarios de la Secretaría sobre diversas cuestiones relacionadas con las Naciones Unidas a petición de instituciones académicas, organizaciones no gubernamentales y otros grupos; videoconferencias entre miembros de grupos fuera de la Sede y las Oficinas de las Naciones Unidas y funcionarios de la Secretaría o las misiones; interacción con los visitantes para fines de promoción, de modo que actúen como multiplicadores de los mensajes prioritarios de las Naciones Unidas, especialmente en los medios sociales, y mediante alianzas con los agentes locales de los sectores de la educación y el turismo en Nueva York, Ginebra, Viena y Nairobi.

Recursos necesarios (antes del ajuste)

IS3.39 La suma de 5.945.500 dólares, que supone una disminución de 65.600 dólares, servirá para financiar 15 puestos, según se indica en el cuadro IS3.18, en los servicios al público del Departamento de Comunicación Global (Sede: 2 P-3, 1 de Servicios Generales (categoría principal) y 7 de Servicios Generales (otras categorías)); Ginebra: 1 P-3 y 2 de Servicios Generales (otras categorías); Viena: 1 P-2; y Nairobi: 1 P-2) y sufragar necesidades no relacionadas con puestos para apoyar la ejecución de los mandatos.

IS3.40 La partida de necesidades no relacionadas con puestos, de 3.696.100 dólares, cifra que supone una disminución de 65.600 dólares, se destinará a sufragar otros gastos de personal, atenciones sociales, viajes del personal, servicios por contrata, gastos generales de funcionamiento, suministros y materiales, y mobiliario y equipo. La disminución se debe a que se redujeron las necesidades de guías turísticos adicionales a jornada parcial en régimen de contratistas particulares en Nueva York y Ginebra para atender la demanda estacional.

4. Servicios generadores de ingresos del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

Cuadro IS3.21

Estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022 Estimación aprobada	2023 Estimación	2023 Aumento (disminución)
Estadística			
Ingresos brutos	743,2	743,2	–
Menos gastos con cargo a los ingresos	732,4	759,1	26,7
Total de ingresos netos	10,8	(15,9)	(26,7)

Cuadro IS3.22

Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
No relacionados con puestos	575,6	732,4	(11,6)	(1,6)	720,8	38,3	759,1
Total	575,6	732,4	(11,6)	(1,6)	720,8	38,3	759,1

- IS3.41 En 2023, las actividades de ventas del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales incluidas en la presente sección complementarán la labor de la División de Estadística. El objetivo general de estas actividades es garantizar que las bases de datos de la División, incluidos sus metadatos, sean de alta calidad. Estas bases de datos abarcan las estadísticas sobre el comercio internacional de bienes y servicios (base de datos UN Comtrade), la base de datos sobre estadísticas comerciales, la base de datos sobre estadísticas de cuentas nacionales, el registro de clasificaciones, los registros de grupos empresariales mundiales y otras bases de datos de la División. Las actividades incluyen también la facilitación del intercambio de datos entre los organismos internacionales y los países y la utilización del Intercambio de Datos y Metadatos Estadísticos, así como la capacitación al respecto. Dentro de este objetivo general, las actividades también se orientan a ayudar a los países en desarrollo a mejorar la calidad, disponibilidad y difusión de sus estadísticas oficiales para incluirlas en las bases de datos de la División, garantizando así que estos datos sigan teniendo valor para su base de clientes.
- IS3.42 Se prevé que UN Comtrade siga atrayendo a un público amplio y cada vez más numeroso de grandes usuarios de datos con la incorporación de nuevos servicios y productos, como Trade Data Lake, y el acceso a una mayor gama de artículos vinculados a los datos. El acceso gratuito a la base de datos puede satisfacer las necesidades de los usuarios ocasionales gracias al compromiso de hacer más accesibles los datos.

Recursos necesarios (antes del ajuste)

- IS3.43 La suma de 720.800 dólares en concepto de recursos no relacionados con puestos, que supone una disminución de 11.600 dólares, servirá para sufragar otros gastos de personal, viajes del personal, servicios por contrata, gastos generales de funcionamiento, suministros y materiales, mobiliario y equipo, y subvenciones y contribuciones para apoyar la ejecución de los mandatos. La disminución obedece a las menores necesidades en concepto de: a) servicios por contrata, que reflejan la

disminución de las necesidades de hospedaje de bases de datos; y b) donaciones y contribuciones derivadas del mayor uso de reuniones y talleres virtuales.

5. Venta de artículos de regalo

Cuadro IS3.23

Estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022 <i>Estimación aprobada</i>	2023 <i>Estimación</i>	2023 <i>Aumento (disminución)</i>
Tienda de artículos de regalo de la Sede			
Ingresos brutos	300,0	300,0	–
<i>Menos gastos con cargo a los ingresos</i>	–	–	–
Total de ingresos netos	300,0	300,0	–

IS3.44 La tienda de artículos de regalo de la Sede ofrece al personal, los miembros de delegaciones y los visitantes recuerdos de las Naciones Unidas, así como artesanías y otros artículos de recuerdo procedentes de todo el mundo. La tienda de la Sede es gestionada por un contratista que debe pagar a las Naciones Unidas un porcentaje de las ventas brutas y una contribución por los servicios públicos que recibe.

IS3.45 La tienda de artículos de regalo lleva cerrada desde el 12 de marzo de 2020 debido a la pandemia de COVID-19. En previsión de que las ventas se reduzcan considerablemente por el cierre de la Sede a los visitantes y las restricciones prolongadas impuestas por la pandemia, en octubre de 2020 se firmó una enmienda para reducir la comisión de venta en más de la mitad con respecto al importe anterior a la pandemia cuando se permita la reapertura de la tienda de artículos de regalo en la Sede. Las previsiones de ingresos para 2023 se basan en las nuevas comisiones y en la hipótesis de que el número de visitantes volverá a los niveles previos a la pandemia de COVID-19. Sin embargo, dada la incertidumbre respecto al número de visitantes después de la pandemia, esta previsión puede sufrir cambios considerables.

6. Administración de los garajes

Cuadro IS3.24

Estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022 <i>Estimación aprobada</i>	2023 <i>Estimación</i>	2023 <i>Aumento (disminución)</i>
Sede			
Ingresos brutos	769,0	859,0	90,0
<i>Menos gastos con cargo a los ingresos</i>	804,6	855,1	50,5
Ingresos netos	(35,6)	(3,9)	39,5

	2022 Estimación aprobada	2023 Estimación	2023 Aumento (disminución)
Ginebra			
Ingresos brutos	317,6	308,0	(9,6)
Menos gastos con cargo a los ingresos	376,6	382,0	5,4
Ingresos netos	(59,0)	(74,0)	(15,0)
Bangkok			
Ingresos brutos	84,8	73,1	(11,7)
Menos gastos con cargo a los ingresos	79,7	76,2	(3,5)
Ingresos netos	5,1	(3,1)	(8,2)
Total de ingresos brutos	1 171,4	1 240,1	68,7
Menos total de gastos con cargo a los ingresos	1 260,9	1 313,3	52,4
Total de ingresos netos	(89,5)	(73,2)	16,3

Cuadro IS3.25

Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
Relacionados con puestos	741,4	881,2	–	–	881,2	25,0	906,2
No relacionados con puestos	280,5	379,7	7,6	2,0	387,3	19,8	407,1
Total	1 021,9	1 260,9	7,6	0,6	1 268,5	44,8	1 313,3

Cuadro IS3.26

Necesidades relacionadas con puestos

Cuadro y categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Personal temporario				Total	
	2022	2023	Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		2022	2023
			2022	2023	2022	2023		
Cuadro de Servicios Generales y cuadros conexos								
SG (OC)	4	4	–	–	–	–	4	4
SS	2	2	–	–	–	–	2	2
Total	6	6	–	–	–	–	6	6

IS3.46 Los garajes de la Sede, Ginebra y Bangkok ofrecen estacionamiento para los delegados y el personal en las condiciones y según las tarifas fijadas por las Naciones Unidas.

IS3.47 En la Sede, las previsiones de ingresos para 2023 se basan en la hipótesis de que las operaciones de los garajes se normalizarán y se mantendrán estables durante todo el año. Las previsiones también tienen en cuenta un plan para expedir más permisos de estacionamiento operacionales a las oficinas y departamentos. Esta previsión podría sufrir cambios considerables ya que, a medida que el personal

se reincorpora al trabajo, podría recurrir más a las modalidades de trabajo flexible, lo cual incidiría en la utilización del garaje.

- IS3.48 El Secretario General fija los precios aplicables al personal, pero la Asamblea General decidió hace tiempo fijar los precios aplicables a los miembros de las misiones permanentes por el uso del garaje de la Sede. A ese respecto, cabe señalar que los precios que se aplican actualmente a los miembros de las delegaciones en la Sede (2,50 dólares por noche de estacionamiento y 75 dólares por mes por el estacionamiento las 24 horas) están en vigor desde enero de 1984. La Asamblea General aprobó esas tarifas en su resolución 38/236, tras examinar el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1984-1985 y el informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/38/7 (Supp)). La Asamblea quizás desee estudiar la posibilidad de ajustar las tarifas aplicables a los delegados teniendo en cuenta los aumentos del costo de la vida en Nueva York, como se hizo con el personal a partir de julio de 2018.

Recursos necesarios (antes del ajuste)

- IS3.49 La suma de 1.268.500 dólares, que supone un aumento neto de 7.600 dólares, servirá para financiar los seis puestos que se indican en el cuadro IS3.26 (Sede: 2 de Servicios Generales (otras categorías) y 2 del Servicio de Seguridad; y Ginebra: 2 de Servicios Generales (otras categorías)) y sufragar necesidades no relacionadas con puestos para apoyar la ejecución de los mandatos.
- IS3.50 La partida de necesidades no relacionadas con puestos, de 387.300 dólares, cifra que supone un aumento neto de 7.600 dólares, se destinará a sufragar otros gastos de personal, servicios por contrata, gastos generales de funcionamiento, y suministros y materiales. El aumento neto se debe principalmente a las mayores necesidades de recursos de la oficina de administración de garajes en la Sede, compensado en parte por la reducción de las necesidades de la oficina de administración de garajes en Bangkok.

7. Servicios de comedores

Cuadro IS3.27

Estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022 <i>Estimación aprobada</i>	2023 <i>Estimación</i>	2023 <i>Aumento (disminución)</i>
Servicios de comedores de la Sede			
Ingresos brutos	–	–	–
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	1 849,7	2 073,2	223,5
Ingresos netos	(1 849,7)	(2 073,2)	(223,5)
Cafetería de la CESPAP			
Ingresos brutos	75,0	63,3	(11,7)
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	68,8	65,8	(3,0)
Ingresos netos	6,2	(2,5)	(8,7)
Total de ingresos brutos	75,0	63,3	(11,7)
<i>Menos</i> total de gastos con cargo a los ingresos	1 918,5	2 139,0	220,5
Total de ingresos netos	(1 843,5)	(2 075,7)	(232,2)

Cuadro IS3.28

Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
Relacionados con puestos	223,4	247,7	–	–	247,7	9,4	257,1
No relacionados con puestos	2 396,4	1 670,8	117,2	7,0	1 788,0	93,9	1 881,9
Total	2 619,8	1 918,5	117,2	6,1	2 035,7	103,3	2 139,0

Cuadro IS3.29

Necesidades relacionadas con puestos

Cuadro y categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Personal temporario				Total	
	2022	2023	Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		2022	2023
			2022	2023	2022	2023		
Cuadro Orgánico y categorías superiores								
P-4	1	1	–	–	–	–	1	1
Total	1	1	–	–	–	–	1	1

IS3.51 El contrato de servicios de comedores de las Naciones Unidas de la Sede, que se firmó el 31 de diciembre de 2015, vence el 31 de diciembre de 2022. Se preveía que, en la Sede, los ingresos se generaran mediante el cobro de una comisión sobre los ingresos del contratista que presta los servicios. Sin embargo, las medidas de mitigación aplicadas para contener la pandemia de COVID-19 en la Sede ocasionaron importantes pérdidas para el proveedor. Los ocho locales de cafetería y el servicio de comedores de la Sede tuvieron que cerrarse en marzo de 2020 cuando empezó a teletrabajar todo el personal, salvo aquellos funcionarios cuya presencia en la Sede era obligatoria porque desempeñaban funciones esenciales. De los ocho locales de cafetería solo tres volvieron a abrir en 2021 para atender la menor demanda acorde con el regreso escalonado a la oficina.

IS3.52 De acuerdo con la recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto formulada en el párrafo IS3.24 de su primer informe sobre el proyecto de presupuesto por programas para 2021 (A/75/7 y A/75/7/Corr.1), que la Asamblea General hizo suya, en 2021 se realizó una evaluación independiente de las operaciones de los servicios de comedores. El informe de la evaluación independiente se ha finalizado y las recomendaciones resultantes se están incorporando a la nueva licitación de servicios de comedores. Habida cuenta de la incertidumbre respecto a la demanda de servicio de comedores en el contexto de vuelta a la oficina y reanudación de las actividades, y respecto a las condiciones del mercado, se recomienda que el nuevo contrato se estructure por fases. La primera fase consistiría en adoptar un modelo de subvenciones y la segunda, en pasar a un modelo de pérdidas y ganancias a partir de un determinado volumen de ventas. Los licitadores propondrían el umbral de ventas a partir del cual comenzaría la transición del modelo de subvenciones al modelo de pérdidas y ganancias. En la evaluación también se recomendó que el contrato tuviera un plazo más largo, de cinco años inicialmente, con posibilidad de prorrogar otros cinco años, dadas las cuantiosas inversiones de tiempo y esfuerzo que entraña ejecutar un contrato tan complejo en la Sede de las Naciones Unidas y lograr que sea sostenible desde el punto de vista financiero.

- IS3.53 Sin dejar de tener en cuenta las novedades relativas a la pandemia de COVID-19 y las condiciones del mercado, la Administración tiene intención de publicar una licitación para un nuevo contrato de comedores acorde con las recomendaciones de la evaluación independiente. Está previsto que el nuevo contrato aplique inicialmente un modelo de subvención para después pasar a un modelo de pérdidas y ganancias una vez que se alcancen determinados objetivos de ventas. Todos los proveedores podrán presentar ofertas a la nueva licitación, que se ajustará plenamente a las políticas, directrices y procedimientos de adquisición de las Naciones Unidas. Se espera que la licitación concluya en 2023. Se dispondrán los arreglos necesarios para prorrogar el contrato con el proveedor actual a fin de garantizar la continuidad de los servicios.
- IS3.54 A la espera de las nuevas condiciones contractuales y teniendo en cuenta las condiciones del mercado y la incertidumbre respecto a los patrones de ocupación de los edificios y a los eventos externos, se prevé que en 2023 se necesitarán subvenciones por un monto comparable al presupuestado para 2022, a fin de asegurar la disponibilidad de un servicio de comedores de calidad en la Sede. Por tanto, no se prevé que las Naciones Unidas perciban ingresos en 2023.
- IS3.55 Tradicionalmente, la rentabilidad de las operaciones de alimentación en la Sede ha dependido de los eventos externos de servicios de comedores, ya que las cafeterías suelen generar pérdidas debido a los estrechos márgenes. Para mitigar las pérdidas, se evaluará de forma continua la disponibilidad de los distintos comedores y se ajustará según sea necesario a medida que se vayan estabilizando los patrones de ventas y vuelva a haber demanda para eventos externos.
- IS3.56 El servicio de comedores de la CESPAP está destinado a los funcionarios, los delegados y los asistentes a reuniones y conferencias ajenas a las Naciones Unidas que se celebran en los locales de la Comisión. Los servicios generan ingresos accesorios; se prevé que en 2023 los servicios de comedores de Bangkok generen ingresos por valor de 63.300 dólares.

Recursos necesarios (antes del ajuste)

- IS3.57 Con la suma de 2.035.700 dólares, que supone un aumento de 117.200 dólares, se financiará un puesto (P-4) en la División de Administración de la Sede y las necesidades no relacionadas con puestos para apoyar la ejecución de los mandatos en la Sede y en Bangkok.
- IS3.58 La partida de necesidades no relacionadas con puestos, de 1.788.000 dólares, cifra que supone un aumento neto de 117.200 dólares, se destinará a sufragar otros gastos de personal, servicios por contrata, gastos generales de funcionamiento, y mobiliario y equipo. El aumento neto se debe principalmente a las mayores necesidades de gastos generales de funcionamiento para reparar y mantener el equipo de las instalaciones de comedor de la Sede, ya que en 2023 todo el equipo habrá superado su vida útil de siete años.

8. Otras actividades comerciales

Cuadro IS3.30

Estimaciones de ingresos brutos y netos (después del ajuste)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022 Estimación aprobada	2023 Estimación	2023 Aumento (disminución)
Actividades comerciales en Viena			
Ingresos brutos	10,8	–	(10,8)
Menos gastos con cargo a los ingresos	33,0	–	(33,0)
Ingresos netos	(22,2)	–	22,2

Centro de Conferencias, CESPAP

	2022 Estimación aprobada	2023 Estimación	2023 Aumento (disminución)
Ingresos brutos	301,3	301,3	–
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	283,4	294,6	11,2
Ingresos netos	17,9	6,7	(11,2)
Centro de Conferencias, CEPA			
Ingresos brutos	41,7	16,3	(25,4)
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	–	–	–
Ingresos netos	41,7	16,3	(25,4)
Total de ingresos brutos	353,8	317,6	(36,2)
<i>Menos</i> total de gastos con cargo a los ingresos	316,4	294,6	(21,8)
Total de ingresos netos	37,4	23,0	(14,4)

Cuadro IS3.31

Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
No relacionados con puestos	226,6	316,4	(34,0)	(10,7)	282,4	12,2	294,6
Total	226,6	316,4	(34,0)	(10,7)	282,4	12,2	294,6

- IS3.59 Está previsto que en 2023 comiencen las obras de renovación en la entrada principal del Centro de Visitantes del Centro Internacional de Viena, de modo que no podrán continuar las actividades comerciales. Por tanto, no se prevén ingresos ni gastos para 2023.
- IS3.60 El otro componente de esta partida se refiere a los centros de conferencias de la CESPAP y la CEPA. Se estima que los ingresos brutos totales del Centro de Conferencias de las Naciones Unidas de la CESPAP asciendan a 301.300 dólares en 2023, siempre que se levanten las restricciones de la COVID-19 y que aumente el número de solicitudes para organizar conferencias y reuniones en el centro de conferencias hasta alcanzar el mismo nivel que en 2022.
- IS3.61 El Centro de Conferencias de las Naciones Unidas en la CEPA alquila salas de conferencias e instalaciones para exposiciones a otros organismos de las Naciones Unidas y a organizaciones no gubernamentales, organizaciones intergubernamentales, oficinas gubernamentales y otras entidades. Sin embargo, debido al brote de la pandemia de COVID-19, el Centro de Conferencias lleva cerrado desde marzo de 2020. En consecuencia, la mayoría de las reuniones y conferencias previstas se han celebrado de forma virtual, y los ingresos por el alquiler de salas de conferencias han disminuido drásticamente. A raíz de la pandemia, las actividades presenciales se trasladaron a la plataforma en línea, donde se ha celebrado un número importante de reuniones y conferencias mundiales, lo cual ha supuesto algunas ventajas, como la reducción de las emisiones de carbono y la mayor participación en las reuniones y conferencias. Dada la incertidumbre en torno a cuándo podrá volver a funcionar con normalidad el Centro de Conferencias, se calcula que los ingresos brutos en concepto de alquiler del Centro de Conferencias en 2023 asciendan a 16.300 dólares. Los gastos de mantenimiento continuo del Centro de Conferencias se presupuestan en la sección 18 (“Desarrollo económico y social en África”).

Recursos necesarios (antes del ajuste)

- IS3.62 La suma de 282.400 dólares en concepto de recursos no relacionados con puestos, que supone una disminución de 34.400 dólares, servirá para sufragar otros gastos de personal, viajes del personal, servicios por contrata, gastos generales de funcionamiento, suministros y materiales, y mobiliario y equipo para apoyar la ejecución de los mandatos. La reducción de las necesidades obedece principalmente a que no se necesitan recursos para otros gastos de personal y servicios por contrata para las operaciones comerciales en el Centro Internacional de Viena debido a la suspensión de las actividades como resultado de la renovación del Centro de Visitantes, que comenzará en 2023, compensada en parte con las necesidades adicionales en los servicios por contrata en el Centro de Conferencias de la CESPAP debido a la subida de la tarifa de prestación de servicio para la aplicación de planificación de reuniones (gMeets).

B. Apoyo al programa

Dependencia de Contabilidad de Ingresos

Cuadro IS3.32

Resumen de los recursos necesarios, por categoría de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2021 Gastos	2022 Consignación	Cambios		2023 Estimación (antes del ajuste)	Ajuste	2023 Estimación
			Monto	Porcentaje			
Relacionados con puestos	470,9	491,1	–	–	491,1	18,8	509,9
Total	470,9	491,1	–	–	491,1	18,8	509,9

Cuadro IS3.33

Necesidades relacionadas con puestos

Cuadro y categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Personal temporario				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Cuadro Orgánico y categorías superiores								
P-4	1	1	–	–	–	–	1	1
Cuadro de Servicios Generales y cuadros conexos								
SG (OC)	2	2	–	–	–	–	2	2
Total	3	3	–	–	–	–	3	3

Recursos necesarios (antes del ajuste)

- IS3.63 Se necesita la suma de 491.100 dólares para mantener los tres puestos (1 P-4 y 2 de Servicios Generales (otras categorías)) en la División de Finanzas de la Oficina de Planificación de Programas, Finanzas y Presupuesto cuyos titulares se encargan de la contabilidad de los ingresos y la presentación de los informes correspondientes.